

Statement of Accuracy

U.S. Patent Application Serial No. 10/536,583 filed May 24, 2005 based on  
International Application No. PCT/RU2003/000222 filed May 20, 2003

FOR: METHOD FOR SURFACE PROCESSING, METHOD FOR SURFACE  
PREPARATION FOR SUBSEQUENT COATING AND DEVICES FOR CARRYING  
OUT SAID METHODS

Ury V. DIKUN

The undersigned,

Irina E. VAINBERG

certifies:

(1) I am fully conversant with both the English and the Russian languages;

(2) I certify the accuracy of the English translation of the Combined Declaration  
and Power of Attorney filed on May 24, 2005.

Date: 11/23/05

Signature 

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR PATENT APPLICATION

Заявление о подаче заявки на патент и доверенность поверенному

Заявление на русском языке

RUSSIAN LANGUAGE DECLARATION

Я, нижеподписавший изобретатель, настоящим подтверждаю, что:

Мое местожительство, почтовый адрес и гражданство действительно таковы, как указано ниже, непосредственно после моего имени.

Я убежден, что я являюсь первоначальным, первым и единственным изобретателем (если ниже указано только одно имя), или одним из первоначальных и первых со-авторов (если ниже указаны несколько имен) заявляемого изобретения, на которое запрашивается патент и которое называется:

METHOD FOR SURFACE PROCESSING, METHOD FOR SURFACE PREPARATION FOR SUBSEQUENT COATING AND DEVICES FOR CARRYING OUT SAID METHODS

Описание изобретения приложено к сему (если в расположенной ниже клетке нет отметки):

☒ было подано /дата/, 05/20/2003  
как заявка США номер или международный  
PCT №  
PCT/RU2003/000222 с изменениями, внесенными /дата/  
(если требуется).

Настоящим я заявляю, что я изучаю и понимаю содержание вышеуказанного описания, включая формулу изобретения со всеми поправками, указанными выше.

Я признаю обязанность сообщить информацию, необходимую для патентования в соответствии с §1.56 раздела 37 Кодекса Федеральных Правил.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

METHOD FOR SURFACE PROCESSING, METHOD FOR SURFACE PREPARATION FOR SUBSEQUENT COATING AND DEVICES FOR CARRYING OUT SAID METHODS

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☒ was filed on 05/20/2003  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
PCT/RU2003/000222 and was amended on  
(if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.



## Russian Language Declaration

ДОВЕРЕННОСТЬ ПОВЕРЕННОМУ: В качестве названного здесь изобретателя, я упоминаю/являюсь следующим(им) поверенным(ими) и/или агента(ми) подать эту заявку и осуществлять все операции с ней связанные в Ведомстве по Патентам и Торговым знакам (далее идет имя и регистрационный номер).

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Attorneys associated with Customer Number 07278:

Paul F. Fehner, Ph.D., 35,135

Корреспонденцию посылать по адресу:

Address associated with Customer Number 07278  
DARBY & DARBY P.C.  
P.O. Box 5257  
New York, New York 10150-5257

По телефону обращаться к:  
(имя и номер телефона)

Paul F. Fehner, Ph.D., (212) 527-7665  
(facsimile: (212-527-7701))

Paul F. Fehner, Ph.D., 35,135

Send Correspondence to:

Address associated with Customer Number 07278  
DARBY & DARBY P.C.  
P.O. Box 5257  
New York, New York 10150-5257

Direct Telephone Calls to:  
(name and telephone number)

Paul F. Fehner, Ph.D., (212) 527-7665  
(facsimile: (212-527-7701))

Имя или единственного или первого автора изобретения

Ury Veniaminovich Dikun

Подпись автора изобретения

Дата

23.05.2005

Full name of sole or first inventor

Ury Veniaminovich Dikun

Inventor's signature

Дата

23.05.2005

Местожительство

Moscow, Russian Federation

Гражданство

Russian Federation

Почтовый адрес

ul. Oktyabrskaya, 38-7-204  
Moscow 127018  
RUSSIAN FEDERATION

Residence

Moscow, Russian Federation

Citizenship

Russian Federation

Post Office Address

ul. Oktyabrskaya, 38-7-204  
Moscow 127018  
RUSSIAN FEDERATION

Имя или второго автора изобретения  
(если имеется)

Подпись автора изобретения

Дата

Full name of second joint inventor, if any

Second inventor's signature

Дата

Местожительство

Гражданство

Почтовый адрес

Residence

Citizenship

Post Office Address

(Дополнительная информация о третьем и последующих авторах изобретения должна быть представлена, а также их подписи)

(Supply information and signature for third and subsequent joint inventors.)